

КГУ
«ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ШКОЛА №57»
Г.АЛМАТЫ

Муратова Стелла, Решетова Елизавета
6 класс

Тема: *«Этимология названий месяцев года в русском, казахском и
английском языках»*

Секция: **языкознание**

Научный руководитель: Кандидат педагогических наук,
доцент Института Педагогики и
психологии
КазНПУ им. Абая
Лебедева Л. А.

Руководитель: учитель русского языка и литературы
Атаман И.В.

г. Алматы, 2022

Оглавление

Отзыв	3
Рецензия	4
Введение	5
Актуальность	5
Цель работы:	6
Объект исследования:	6
Предмет исследования:	6
Гипотеза:	6
Задачи исследования:	6
История появления календаря	7
Этимология термина	7
«Родословная» календаря	8
Почему в неделе 7 дней?	12
История происхождения названий дней недели	15
Происхождение названий дней недели в русском языке	15
Происхождение названий дней недели в английском языке	18
Происхождение названий дней недели в казахском языке	23
История происхождения названий месяцев года	26
Происхождение названий месяцев года в русском языке	26
Происхождение названий в английском языке	40
Почему в казахском языке месяцы года называются именно так?	44
Практическая часть. Анкетирование	50
Анализ результатов анкетирования	50
Список литературы	56
Список электронных источников и адресов	57

ОТЗЫВ

ОТЗЫВ

научного руководителя на проектную работу
учениц 9 «Г» класса

Ткачук Киры и Пак Элины

Тема научного проекта: «Этнолингвистическая природа народных космонимов в русском и тюркских языках»

Проект состоит из введения, четырех глав, заключения и списка используемой литературы. В процессе работы была поставлена и реализована цель: исследовать происхождение названий созвездий в русском и тюркских языках.

Ученицы дали развёрнутое описание того, что представляет собой этнолингвистический подход к изучению космических объектов. Чётко и ясно изложены понятия «астронимы» и «космонимы», указаны общие и различные черты в их этимологии. В работе перечислены виды космонимов, даны их семантические и этимологические характеристики. Подробно рассмотрена семантика народных космонимов, данная во всех трёх языках. В исследовательском проекте чётко определена этимология основных созвездий и доказано, что многие названия в русском, казахском и других тюркских языках имеют единое происхождение. В таблицах широко представлены сведения, подтверждающие связь названий звёздных скоплений с античной мифологией, а также с народными трудовыми традициями и отражением их в обычаях, приметах, праздниках, устном народном творчестве. Иллюстративный материал подобран в соответствии с содержанием каждой части.

В ходе исследования девочки показали себя, как ученицы, понимающие принцип работы с научной литературой. Материал изложен грамотно и логично, структура полностью соответствует требованиям. Продемонстрирована способность приобретать новые знания и свободное владение предметом проектной деятельности. Практическая ценность данного исследования заключается в том, что собранный материал можно будет использовать во внеклассной работе и краеведению.

Научная работа полностью отвечает предъявленным требованиям.

Считаю, что исследовательская работа Ткачук Киры и Пак Элины «Этнолингвистическая природа народных космонимов в русском и тюркских языках» достойна представления в конкурсе научных проектов.



И. О. директора:
Руководитель проекта:

Мильяченко Л.Е.
Атаман И.В.

Рецензия

РЕЦЕНЗИЯ
на научный проект
«Этимология названий месяцев года в русском, казахском и английском языках»
учениц 6 класса КГУ «Общеобразовательной школы № 57»
Жетысуского района г.Алматы
Муратовой Стеллы, Решетовой Елизаветы

Актуальность. Выбранная тема является актуальной, так как условиях развития идеи владения современных казахстанцев тремя языками – государственным, русским, английским – очень ценны исследования сопоставительного характера. Это делает изучение языков не только более интересным, но и более понятным.

В работе рассмотрен также и исторический аспект, что делает работу междисциплинарной. На основе предположения об общности или схожести источников ономастики, авторами изучены литературные источники и научные статьи по рассматриваемой проблеме, а также многочисленные интернет-источники.

Творческий подход авторов проявляется в самой идее сопоставительного анализа и интереса к языковому и литературному материалу.

Интересна идея проведения социологического исследования в виде анкетирования учащихся школы с целью выяснить, знают ли они названия дней недели и месяцев и их значение на русском, английском и казахском языках. А также представляют интерес результаты и анализ полученных данных.

Практическая значимость исследования заключается в возможности использования полученных данных для расширения кругозора в обучении языкам, а также в формировании целостной картины мира и в развитии познавательных интересов учащихся.

Итоговые выводы авторов соответствуют фактическим результатам работы.

Требования к оформлению работы соблюдены. Проект соответствует предъявляемым требованиям к творческим научным работам учащихся.

Авторы заслуживают положительной оценки.

К.п.н., доцент
Института Педагогики и психологии
КазНПУ имени Абая



Л.А. Лебедева

Введение

Человечество пыталось познавать действительность и изучать природные явления практически с начала своего появления. Люди использовали для этого различные методы. Создание календаря - один из них. Мы предполагаем, что с календарем испокон веков связаны различные представления о Хаосе и пространстве, об устройстве мира, о земле, небе, звездах и, конечно же, о жизни человека. Сознание древнего человека воспринимало время как вполне разумную субстанцию, обладающую необратимостью, божественной силой, а также таинственной силой созидания и разрушения. Наверное, именно это и стало причиной того, что календарь повсеместно почитался как нечто священное, а ответственность за его соблюдение возлагалась на жрецов. Любое преобразование календаря было очень важно, но основополагающей была реформа Нумы Помпилия в Риме, а неизменность календаря была гарантом мира. При восшествии на престол фараон давал клятву не вставлять дополнительных дней и не вносить никаких поправок в календарь, иначе боги могли рассердиться и наслать болезнь или неурожай.

Современный мир живет сразу по двум календарям: церковному (юлианскому, называемому также старым стилем) и гражданскому (григорианскому, новому стилю). Разница между этими календарями на протяжении последних ста лет составляет 13 дней, а в XXII веке увеличится еще на день.

Наша исследовательская работа посвящена истории возникновения календаря как системы летоисчисления, а также истории происхождения названий месяцев календаря в русском, казахском и английском языках.

Актуальность нашего исследования состоит в том, что этимология ономастики месяцесловов на русском, казахском и английском языках поможет учащимся не только быстро запоминать названия месяцев года, но и воссоздать взаимосвязанную картину мира, расширяя их кругозор и знания о культуре стран, где говорят на этих языках.

Цель работы: провести этимологическое исследование происхождения названий дней недели и месяцев в русском языке, установить общие связи и отличия в их происхождении в английском и казахском языках.

Объект исследования: календарь, названия дней недели и месяцев года.

Предмет исследования: Этимология слов «месяц», «календарь»; общие связи и отличия в происхождении названий дней недели и месяцев года в русском, казахском и английском языках.

Гипотеза:

Предположим, что на происхождение названий дней недели и месяцев влияют:

- древнегреческие, древнеримские боги;
- древние императоры и фараоны;
- фазы луны;
- деятельность людей в тот или иной день недели;
- активность людей в определенное время года,

тогда, вероятно, существует что-то общее в происхождении названий дней недели и месяцев в русском, английском, а возможно, даже и в казахском языках.

Если русское название месяца созвучно английскому, то, вероятно, они имеют общий первоисточник, т.е. одинаковое происхождение. Известно, что с 988 года в связи с принятием христианства исконно русские слова, в том числе и названия месяцев, заменились и стали употребляться их аналоги, заимствованные либо из греческого, либо латинского языков.слова.

Задачи исследования:

1. Изучить историю календаря как системы летоисчисления;
2. Познакомиться с историей происхождения названий дней недели и месяцев года на русском, казахском и английском языках: установить первоисточники; исследовать первоначальные корни слов, выяснить, откуда взялись названия месяцев;

3. Проследить связь происхождения названий дней недели и месяцев в разных языках, выяснить, почему славянские названия месяцев не идентичны современным названиям.

История появления календаря

Итак, что же такое «календарь»? Из Толкового словаря мы узнали его семантику:

- 1) Календарь — это способ подсчета дней в году.
- 2) Календарь – реестр ритма жизни с точки зрения распределения действий или мероприятий по дням, месяцам.
- 3) Календарь - таблица или книга со списком всех дней в году (с различной справочной информацией).
- 4) Календарь – это перечень дней года, разбитый на недели и месяцы.

Нам более близким показалось следующее определение: «Календарь - это печатное или электронное издание, которое построено в виде таблицы, списка или книги, содержащее последовательный перечень дней года». В календаре обычно указывают астрономические данные, памятные даты, праздники и прочие важные сведения. В то же время, календарь – это и просто распределение работы, занятий или каких-либо мероприятий по определенным дням, неделям, месяцам.

Этимология термина

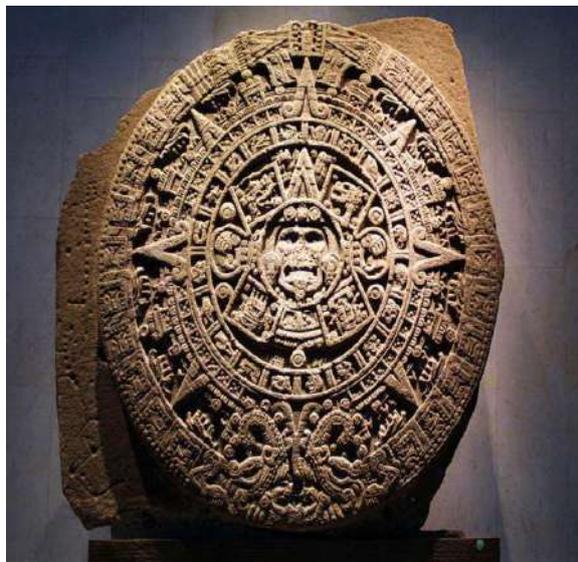
На протяжении всей своей истории слово "календарь" имело разные значения. Происхождение самого термина приписывается древнеримскому слову "календы" - день погашения долгов и процентов. Поэтому календарь изначально работал просто как долговая книга, в которую кредиторы в первый день каждого месяца записывали проценты, выплаченные по долгам. Еще одна вариация этимологии слова связана с его морфологическим способом словообразования: это слово является существительным и происходит от

архаичного глагола *cal(e)o* – в переводе "провозглашать", "созывать". Это объясняется тем, что когда-то в Риме начало месяца провозглашалось учеными-священниками. Современное значение слова появилось позже, в Средние века.

Таким образом, мы можем сказать, что календарь - это определенная система отсчета длительных периодов времени путем разделения их на отдельные более короткие (годы, месяцы, недели, дни).

Рассмотрим подробнее историю появления календарей и разберёмся, как и на основе чего сформировались календари у разных народов мира.

«Родословная» календаря



Археологи и другие учёные-исследователи доказали, что потребность в измерении времени возникла еще в древности, а самый первый календарь появился уже в пятитысячном году до нашей эры, когда египтяне зафиксировали цикличность изменений погоды. В ту далекую эпоху полукочевые скотоводы заметили, что река Нил разливалась в

одно и то же время, и это совпало с появлением на небе звезды Сириус. Если они не успевали вырастить и собрать урожай до этого времени, то посевы просто погибали. Поэтому египтяне начали особо тщательно отмечать начало календарного круга, а уже затем по своим записям они определяли время выхода реки из берегов, наступление периода дождей и засухи.

Нужно отметить, что совершенно не похожие события были началом отсчета летоисчисления для разных народов мира. Так, древние римляне начальной точкой считали дату основания Рима, египтяне — время возникновения новой правящей династии египетских фараонов, евреи и византийцы вели отсчет от сотворения мира. [6]

Интересно, что первоначально древнеримский календарь состоял из 10 месяцев и состоял из 304 суток, а первым днем календарного года считалась дата — первое марта. В дальнейшем римский календарь претерпел многочисленные реформы. Так, в него были добавлены еще два месяца, а также была изменена дата нового года с первого марта на первое января. С чем это было связано? Мы постараемся выяснить это в ходе своего исследования.

В отличие от него, древнегреческий календарь содержал 354 дня. Но, поскольку были расхождения с солнечным годом на 11,25 дня, то каждые восемь лет к году добавлялись дополнительные девять дней, которые делились на три равных месяца.

В Древней Руси отсчет времени велся по четырем временам года. Также использовался лунно-солнечный календарь, в который каждые 19 лет включались семь дополнительных месяцев. Существовала семидневная неделя - седмица. После того, как в 988 году установилось христианство, летоисчисление стали отсчитывать по византийскому календарю от "сотворения мира", точнее — с пятницы, 1 марта, приняв византийскую версию этой даты — 5508 год до н.э., но с небольшими отклонениями. В Византии год начинался 1 сентября. На Руси, по древней традиции, началом года считалась весна, поэтому год начинался 1 марта.

Например, шумеры в Древней Месопотамии рассчитали временной интервал, равный одному месяцу, по изменениям формы Луны с узенького серпа до полного шара и обратно. Это продолжалось 29,5 дней. Записывая каждую дату появления Луны, наблюдая восход и заход солнца, они начали соотносить *день(сутки)-месяц-год*. Так началом Нового года стало считаться первое мартовское новолуние.

Как видим, существует много разных видов календарей. Но мы полагаем, что наиболее распространенными были календари, в основе которых лежит цикличность 2-х главных небесных тел - Солнца и Луны:

1) Лунный календарь - основан на циклической смене лунных фаз, происходящей в течение синодического месяца. Он равен 29,53 дням, а год

составляет 354,37 дня. За каждые 30 лет, из-за дробных частей, накапливалось 11 дополнительных дней. Типичным примером лунного календаря является мусульманский календарь. Даже сегодня, в XXI веке, на фазы Луны ориентируются не только садоводы-огородники, которые строго соблюдают лунный цикл посевов и сбора урожая, но и все, кто верит во влияние ночного светила на творчество, благосостояние и личные отношения. Удивительно, что время посещения стоматологии, парикмахерских, салонов красоты также планируется по рекомендациям лунного календаря.

2) Солнечный календарь - основан на годовом солнечном цикле продолжительностью 365,24 дня. Основные даты, на которых он фокусируется, - это дни солнечного солнцестояния и равноденствия. Типичным примером солнечного календаря можно назвать григорианский календарь.

3) Лунно-солнечный календарь универсален тем, что в его основе лежит попытка объединить два цикла – солнечный и лунный. Ярким образцом этого вида является еврейский календарь.



Интересно, что большую популярность также получили календари:

➤ Юлианский – это современный солнечный календарь, который принят в большинстве стран мира.

➤ Григорианский - новый стиль после Юлианского. Этот календарь считается международным.

Изучив литературу, мы выяснили, что введение Юлианского календаря связано с именем Юлия Цезаря, который связал календарные даты года с

сезонными природными явлениями. Он (также, как и александрийские астрономы) установил продолжительность года, равную 365,25 суткам.

С чем же связано такое не целое количество дней в году?

История повествует об этом так. Однажды Юлий Цезарь побывал в Египте и узнал, что египтяне насчитывали 365 дней между утренними восходами Сириуса и разливами Нила. Египтяне делили год на 12 месяцев по 30 дней каждый, а затем в конце добавляли ещё 5 праздничных дней. Цезарь удивился и с сомнением покачал головой, но всё-таки дал своим астрономам задание проверить, почему египетский календарь совсем не такой, как в Риме.

Римские астрономы с негодованием восприняли эту весть, но гордость не позволила им принять поражение, а потому они решили сверить египетские данные с годовым перемещением Солнца между звёздами и, взяв их за основу, сделали свои расчеты. Как долго шли споры и перерасчёты в стенах римских палат, неизвестно, история об этом умалчивает. Важным остаётся факт: под давлением неумолимых математических данных римские звездочёты всё же признали правоту египетских астрономов, что один обычный год складывается из 365 дней, а каждый четвёртый год, по обоюдному согласию, было решено сделать високосным, на день длиннее. Таким образом, високосный год компенсировал «хвостики» в 0,25 суток.

Вот так и появился новый юлианский календарь Цезаря, пришедший на смену старому - римскому. С тех пор, согласно юлианскому календарю, один раз в четыре года наступает високосный год, состоящий из 366 солнечных суток. Такая ориентация на солнечный цикл привела к тому, что пропала необходимость в лишних «вставках» в календарь (исключая високосный год), а также позволила максимально приблизить календарные даты к природному циклу.

Римский сенат в знак благодарности за новый упорядоченный календарь издал Указ, обессмертивший в веках имя великого Цезаря: отныне месяц Квинтилиус (Квинтилиус – это пятый месяц по римскому календарю, когда родился Юлий Цезарь) именовать Июлием. С тех пор все так и называют это

жаркое летнее время, но мало, кто связывает имя римского императора Юлия с названием седьмого месяца - июль. Интересно, что Юлий Цезарь был первым правителем, кто приказал отсчитывать новый год не с 1 марта, а с 1 января.

Удивительно, что только через несколько веков выяснилось, что календарь Юлия Цезаря, вычисленный по Солнцу, оказался не совсем точным. Поправки в него внёс папа Римский Григорий XIII, который более точно посчитал цикл обращения Земли вокруг Солнца и смену лунных фаз. Определённое им число - 365,2425 суток - оказалось более близким к реальной длительности года. Таким образом, папа Римский Григорий XIII в 1582 году ввел новый вариант летоисчисления (с этого времени стали считать Юлианский календарь – старым стилем летоисчисления, а Григорианский календарь – новым). Так Григорий XIII связал его с днем весеннего равноденствия – 21 марта, который был установлен еще во времена Никейского собора, утвердившего пасхалию.

Оказалось, что разница между новым (Григорианским) и старым (Юлианским) стилями в XXI веке составила 13 суток. Именно этим и объясняется «двойное» празднование Нового года – 1 января по новому стилю и 14 января – по старому стилю. Вот такая необычная история появления двух самых чудесных новогодних праздников.

Почему в неделе 7 дней?

Как -то с другом захотели

Мы однажды посчитать,

Сколько дней у нас в неделе-

Три, четыре или пять?

Мы до вечера пыхтели,

Но ответ найти сумели,

И ответа нет верней:

Ровно семь в неделе дней!

Четыре недели, четыре недели,

Они целым месяцем стать захотели.

Но месяц сказал им: «Чуть-чуть подождите,

От пятой хотя бы немного возьмите!».

Мы выяснили, что календарный год делится по принципу: месяц – неделя – день.

Разделение на недели, по-видимому, объясняется тем, что каждый отдельный день должен был использоваться для конкретных дел, не связанных с обычной деятельностью в сельском хозяйстве или животноводстве, например, для торговли. Каждый народ обычно выбирал этот день произвольно, это мог быть пятый или десятый день месяца. Вероятно, и число 7 (число дней в неделе) было выбрано не случайно и имеет астрономическое происхождение – наблюдение за фазами Луны или видимых планет.

Можно предположить и другую версию: сотворение мира Богом или Аллахом. В Ветхом Завете, например, так говорится о семи днях. Бог сотворил мир за семь дней в следующем порядке:

1. В самом начале Бог сотворил Небо и Землю.
2. На второй день Бог сотворил твердь и воду.
3. На третий день Бог создал сушу и растения.
4. На четвертый день он сотворил светила на небе: Солнце, Луну и звезды.
5. Утром пятого дня были созданы птицы, в реках и морях плескалась рыба.
6. Наступило утро шестого дня. Животные появились на Земле. Бог создал по подобию своему еще одно существо, самое важное его творение на земле – ЧЕЛОВЕК- Адам.
7. А на седьмой день Бог отдыхал после своих трудов, и этот день стал праздничным (воскресенье) днем на все времена.

Если сделать краткое обобщение, то в Библии сказано, что за шесть дней Бог сотворил мир, а на седьмой день отдыхал. Воскресенье - это не только время отдыха, но и возможность очистить свою душу добрым словом и молитвой.

Согласно Корану, мир был сотворен Творцом - Аллахом - за шесть дней.

В последний, шестой день, был создан первый человек - Адам, а Ева была сотворена из его ребра. Седьмой день - день отдыха. В исламе днем отдыха считается пятница. Все мусульмане в этот день посещают мечеть.

Обратившись к письменным источникам, мы узнали, что семидневная неделя возникла в Древнем Вавилоне. Потом она перешла к евреям, а затем к грекам и римлянам; и далее она получила широкое распространение по всей Западной Европе, а также у некоторых народов Ближнего и Среднего Востока. Интересно, что во многих государствах мира, и Вавилон не исключение, число "7" считали "священным" и поэтому приписывали ему некоторое магическое значение. Мы считаем, что здесь также проявляется сакральный смысл цифры 7, но также существует прямая связь с числом видимых с Земли планет (считая Солнце и Луну), которые были известны в то время.

«Семидневная неделя, - пишут А.Буткевич и И. М. Зеликсон, - период производной (семь дней приблизительно соответствуют четверти лунного месяца или продолжительности одной фазы луны), созданной искусственно в странах Древнего Востока и имеющий религиозно-астрономическое происхождение. В древности людям были известны семь планет, т.е. «блуждающих» светил (Солнце, Луна, Меркурий, Венера, Марс, Юпитер, Сатурн), каждой из них посвящался один день недели. Отсюда происходит древний культ числа 7, донныне сохранившийся в пословицах и поговорках». Любопытно, что в «Словаре русских пословиц и поговорок» под редакцией Жукова В.П. мы нашли их более 20: «Семь пятниц на неделе», «быть на седьмом небе от счастья», «Семь верст до небес, и все лесом». [12]

Но вполне вероятно, что происхождение семидневной недели может быть связано и с другой причиной — с изменением лунных фаз, которые повторяются каждые 29,5 суток. Учитывая тот факт, что около 1,5 суток в период новолуния Луна на небосводе не видна, то продолжительность ее видимости составит 28 суток, или четыре недели. Фазы изменения внешнего вида Луны условно делятся на четыре части: первая четверть, полнолуние,

последняя четверть и новолуние. И, соответственно, каждая четверть лунного месяца длится около семи дней.

Такова история семидневной недели.

Теперь постараемся выяснить историю происхождения названий дней недели в русском, казахском и английском языках.

История происхождения названий дней недели

Происхождение названий дней недели в русском языке

Удивительно, что в русском языке названия дней недели достаточно уникальны. В журнале «Наука и жизнь» № 08 август 2022 года в статье «Семь братьев» доктора филологических наук Натальи Черниковой говорилось, что в Древней Руси «неделей» называли седьмой день, который сегодня мы называем «воскресенье», а неделю в современном ее значении называли «седмицей», т.е. семь дней от воскресенья до воскресенья.[13]

В книге «Древо Рода: Славянское летоисчисление» и в «Славяно-арийском словаре» говорится, что много веков назад в неделю входило 9 дней (понедельник, вторник, третейник, четверг, пятница, шестница, седмица, осьмица, неделя). Все месяцы начинаются в строго определенные дни недели. Например, если первый месяц данного Лета начинается во вторник, то и все остальные нечётные месяцы в это Лето будут начинаться во вторник, а чётные — в седмицу. Поэтому тот календарь, который мы сейчас носим в кармане и который содержит 12 разных табличек-месяцев, раньше включал в себя всего две таблички: одну — для нечётных месяцев, другую — для чётных. [28]

Древний Славянский календарь, также, как и скандинавский или кельтский, имел Руническую форму отображения, то есть изначально названия месяцев, чисел, дней недели и названия Лет записывались Рунами.

<i>Название дня</i>	<i>День</i>	<i>Покровитель</i>	<i>Этимология</i>
Понедельникъ	День труда	Земля Хорса (Меркурий)	После Недели

Вторникъ	День труда	Земля Орея (Марса)	ВТОРОЙ
Третьникъ	День отдыха	Земля Перуна (Юпитер)	ТРЕТИЙ
Четверикъ	День труда	Земля Варуны (Уран)	ЧЕТВЕРТЫЙ
Пятница	День труда	Земля Индры (Хирон)	ПЯТЫЙ
Шестица	День отдыха	Земля Стриборга (Сатурн)	ШЕСТОЙ
Седмица	День отдыха, пост	Земля Деи (пояс астероидов)	СЕДЬМОЙ
Осьмица	День труда	Земля Зари-Мерцаны (Венера)	Ось Мира
Неделя	День гостей	Ярило - Солнце	Нет Дел

О девятидневной неделе помнили ещё не так давно, мы можем убедиться, прочитав сказки сибирского сказителя Петра Павловича Ершова:

"Ну, Гаврило, в ту седмицу, отведём-ка их в столицу;
Там боярам продадим, Деньги ровно поделим".

(Конёк-Горбунок)

"Вот осьмица уж прошла и недѣля подошла".

Интересен тот факт, что само существительное "неделя" образовалось от сочетания частицы НЕ и глагола ДЕЛАТЬ - НЕ ДЕЛАТЬ, другими словами, НЕ РАБОТАТЬ, а ОТДЫХАТЬ. Как видим, слова ДЕЛАТЬ и НЕДЕЛЯ этимологически являются однокоренными, так как имеют один корень. К тому же, первоначальное значение существительного «неделя» — «день отдыха, выходной».

Разберем происхождение названия каждого дня.

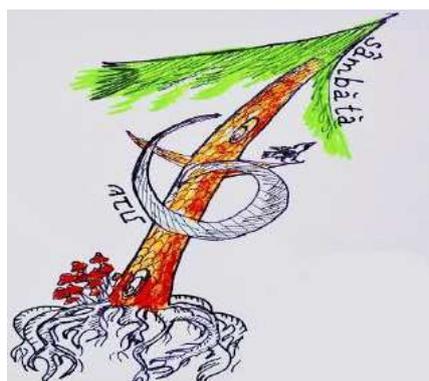
Понедельник – день, который следует за неделей. Здесь приставка ПО- имеет значение предлога «после». Т.е. в буквальном смысле По-не-дельник – это день «после недели» (после не-делания).

Вторник – от старославянского «въторъ» (второй), от числительного «второй», второй день после «недели» (воскресенья)., Обратим внимание на то, что это не второй день недели, а второй после «недели». «Втор-» является корнем, а «ник» - суффиксом. [16]

Среда – это слово (вернее название) заимствовано из старославянского языка. Ему соответствовало русское слово «среда». Оба названия имеют общий корень с православным «сѣрдь», словами «сердце» и «середина» и указывают на средний день недели. Логично было бы назвать его «третийник» - третий день после недели - такое слово действительно было в древнерусском языке, но до наших дней оно не удержалось. Однако, на самом деле посередине семидневки находится четвертый день – четверг. Но этому есть свое объяснение. Дело в том, что раньше, по церковному обычаю, неделя начиналась не с понедельника, а с воскресенья. Вот тогда-то среда и оказывалась как раз посередине. Такое «нарушение» порядкового счета дней недели отмечено в русской поговорке: «Затесалась среда промеж вторника да четверга». [15]

Порядковый счет отражается и в названии следующего дня недели – четверга. Слово «четверг» происходит от древнерусского слова «четвьртькъ», образованного суффиксальным способом от числительного «четвертый». [16]

В Древней Руси пятый день недели называли по-разному (хотя слово образовано от цифры «5»): пятница, пяток, Параскева-Пятница. Оказывается, Параскева (имя.ю данное ей родителями), в переводе с греческого означает Пятница - это имя святой, которая пользовалась в народе любовью и большим уважением. Славяне, еще до принятия христианства, почитали ее как покровительницу полей, скота, святых целебных источников и колодцев. Поэтому пятый день называли в честь богини именно Пятницей..



Суббота - шестой день недели, и здесь нет ни цифры шесть, ни даже намёка на христианский праздник или конец недели. Происходит это слово от древнееврейского «שַׁבָּת» - «шаббат» – «отдых, покой».

Неделя заканчивается воскресеньем. Слово

является производным от древнеславянского «въскресити». Мы выяснили, что понятие «воскресенье» появилось на Руси только после принятия Христианства и, изначально, воскресеньем называли только один день – день начала празднования Пасхи. Согласно писаниям, это день, воскрешения Иисуса.

Слово *воскресенье* является церковнославянским по происхождению. Как название дня его сначала употребляли только применительно к первому дню Пасхи, дню воскресения Христа.

Происхождение названий дней недели в английском языке

День недели	Англосаксонское название	Латинское название
Понедельник	Monnandaeg (день Луны)	Dies Lunae (день Луны)
Вторник	Tiwesdaeg (День Тива)	Dies Martis (день Марса)
Среда	Wodnesdaeg (день Водена)	Dies Mercur (день Меркурия)
Четверг	Thunresdaeg (день Тюнора)	Dies Jovis (день Юпитера Иовиса)
Пятница	Frigedaeg (день Фриг)	Dies Veneris (день Венеры)
Суббота	Saeterdaeg (день Сатурна)	Dies Satumi (день Сатурна)
Воскресенье	Sunnandaeg (день Солнца)	Dies Solis (день Солнца)

Примечательно то, что в ряде англоязычных стран и в самой Англии началом календарной недели является *воскресенье*. Причин достаточно много – мифологических, религиозных и даже политических.

Отдельные источники объясняют причину, ссылаясь на Библию, другие – на христианский и иудейский календари, а некоторые – ссылались на старинные суеверия.

Очень важно помнить: английская неделя только формально начинается с Sunday (воскресенья). Таким было распоряжение римского императора

Константина в IV веке н. э. Первый день в его неделе был самым важным и предназначался он для отдыха и молитвы. А затем после него шли обычные рабочие дни — с понедельника (Monday) по субботу (Saturday). Эта традиция сохранилась и сегодня.

По мнению предков, понедельник - день трудный и несчастливый, и, следовательно, он совершенно не подходит для начала недели.

В порядке дней, установленном в английской неделе, выходными являются Sunday - первый день и Saturday - последний дни. Однако, несмотря на это, Saturday and Sunday вместе называют weekend. Дословный перевод - конец недели. Значит, недели заканчиваются выходными. Дни недели – Monday–Friday - можно назвать одним словом – workdays или weekdays - рабочие дни.

А. Э. Брэм (Bray) в своем сборнике «Traditions of Devonshire» (Традиции Девоншира) отметил очень занимательную потешку, ее корни уходят в далекое прошлое. Англичане всегда верили (и верят до сих пор!), что характер новорожденного ребенка и его судьба зависят от того, в какой день он родился. Мы, в данном проекте, приведем английский вариант потешки и ее дословный перевод.

Английский вариант	Перевод на русский язык
Monday's child is fair of face,	В понедельник кто рождён, будет с праведным лицом.
Tuesday's child is full of grace,	Кто во вторник появился — благодатью наградился.
Wednesday's child is full of woe	Тот, кто в среду был рождён, горьким горем будет полон
Thursday's child has far to go,	На четверг кто попадёт — очень далеко пойдёт,
Friday's child is loving and giving,	Тот, кто в пятницу родится, на любовь не поскупится
Saturday's child works hard for a living,	Кто в субботу попадёт, жизнь того в борьбе пройдет.

But the child who is born on the
Sabbath Day
Is bonny and blithe and good and
gay

А, рожденным в воскресенье, — радость,
счастье и веселье.

В английском языке принято названия дней недели и названия месяцев писать с заглавной буквы. Постараемся объяснить, почему в их написании обязательна постановка заглавной буквы.

Для этого нам нужно было изучить историю происхождения названий



дней недели. Что же мы узнали? Оказывается, практически все дни названы именами богов, а, как мы знаем, предки англичан с древних времен почитали и уважали их. А заглавная буква — это как бы знак уважения. Даже, сокращая названия дней недели, англичане пишут их с заглавной буквы. В русском и казахском языках такие «почести» названиям дней

недели не оказываются, тем интереснее узнать, каким богам посвящены дни недели.

Sunday [*'sAundeɪ*] — ***воскресенье***. Если быть более точными, то название дня произошло от латинского *dies solis* — солнечный день (языческий римский праздник). Англосаксонцы поклонялись Богу Солнца *Sun*, поэтому они и назвали в честь него этот день. Дословный перевод - «солнечный день или день солнца (*sun's day*)». Бог Солнца изображался в виде мужчины, держащим на вытянутых руках огненный круг. И в знак особого преклонения богу Солнца, древние англичане посвятили ему первый день недели. Наверное, поэтому, в английском календаре именно выходной день начинает семидневную неделю, хотя сегодня он все чаще считается последним, как и в других календарях.



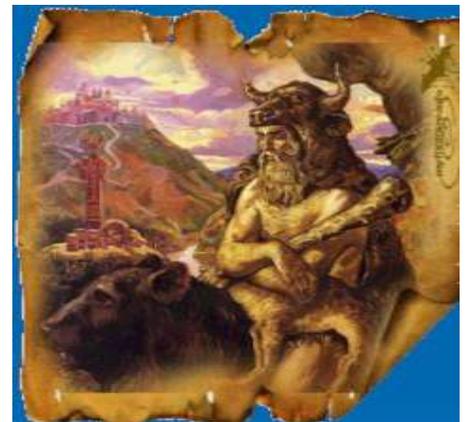
платье с длинными ушами.



капюшоном, к которому были

Monday [*'mʌndeɪ*] — **понедельник** - происходит от англосаксонского слова *monandaeg* — "лунный день или день луны (day of the moon или moon's day)". Второй день недели посвящен Богине Луны (Moon). Ее изображали одетой в коротенькое

Tuesday [*'tju:zdi*] — **вторник**. Дословно в переводе звучит как «день Тива - германского бога войны (Tiw's day)». В английских легендах Тив — это однорукий бог, которого изображали в виде старца — символа воинской доблести, а также закона и справедливости. Мы хотели бы отметить тот факт, что прародителями английского языка были германские племена англов и саксов, которые в V веке нашей эры завоевали Британию. В римском календаре этот день назван в честь бога войны Марса (Mars). Существует и другая версия: день назван в честь сына Земли - Бога Тьюско, но сначала Тьюско почитался народом как отец и первый представитель тевтонской расы. Саксонцы посвятили ему третий день недели, который изначально назывался "Тьюско'з дег", а затем в современном английском языке оно трансформировалось в Tuesday — вторник.



Wednesday [*'wenzdeɪ*] — **среда**. В Древнем Риме считалось, что день назван в честь бога Меркурия (Mercury) - *dies Mercurii*. На Руси этого бога называли **Одином**. Название этого дня связано с именем



скандинавского и германского бога - Вотана (Wotan, Woden), на древнем скандинавском языке это слово звучало как Wōdnesdæg. Обратившись к скандинавским мифам, мы узнали, что из тела мертвого великана Имира, под наблюдением Вотана, были созданы земля и небо. Из деревьев ясень и ольха Вотан создал первых мужчину и женщину. Он посчитал недостаточным создать человеческую расу, Вотан также установил законы Вселенной.

Вотан (Один) изображается в виде худого старца, в его подвиги сложно поверить поскольку, как мы думаем, они очень сильно преувеличены и находятся за пределами вероятного. К примеру, существует легенда, что ради знаний он отдал один свой глаз. В принципе, именно за это он и был удостоен того, чтобы называться четвертым днем недели. «Wotan's day» — день Одина.



Thursday [*'θə:zdeɪ*] — **четверг** - у предков англичан этот день был посвящен богу грома и молний Тору - день грома - «day of thunder». Если внимательно присмотреться к написанию, можно в слове Thursday заметить имя Thor. Дело в том, что его иногда писали как Thur. Поэтому, четвертый день недели назван в честь бога-громоверженца - Тора (Thor), защищающего богов и людей от великанов и чудовищ. Кстати, его отцом бы повелитель всех богов - Один, а матерью — Фригги - скандинавская богиня домашнего очага. Таким образом, этот день скандинавы называют Torsdag, «Thor's day» — день Тора. Со временем название дня недели изменилось и стало таким, каким мы привыкли его видеть — Thursday.

Friday [*'fraɪdeɪ*] — **пятница**. Это день назван в честь скандинавской богини Фригги - «Freitag» на немецком и «Friday» на английском. Дословно: «Frige's day». Под влиянием определенных языковых процессов Frigga превратилась во Frida, и только потом было образовано название дня недели. Интересно, что богиню



Фригги всегда изображали с луком в левой руке и мечом в правой, хотя она всеми почитается как богиня любви, верности, семейного очага и плодородия.



Saturday [*'sætədeɪ*] — *суббота*. Даже интуитивно, можно догадаться, что название этого дня произошло от имени древнеримского бога Сатурна. «Saturn's day». Но есть и немного другое толкование происхождения этого названия. День назван в честь германского бога Ситера – бога охоты, плодородия и вод. Ситер обычно изображался с непокрытой головой, в правой руке он держал ведро с водой, в котором были фрукты и цветы, а в левой руке – колесо.

Таким образом, убедились, что названия английских дней недели произошли от имен богов, которые использовал римский календарь. Заглавная буква досталась им как бы в наследство от этих небесных жителей.

Происхождение названий дней недели в казахском языке

В прежние времена неделя у казахов, впрочем, как и у всех тюркоязычных народов, начиналась не с понедельника, а с воскресенья. Это связано с древними мифами о сотворении мира и человека Аллахом. [9]

Древний иудейский историк Иосиф Флавий (1 век н.э.) говорил: "Нет ни одного города, греческого или варварского, и ни одного народа, на который не распространялся бы наш обычай воздерживаться от работы в седьмой день". Так в нашу жизнь прочно вошла семидневная неделя. Среди кочевой и оседлой части тюркоязычных народов на обширной территории Центральной и Восточной Азии в V-X веках расширилось влияние ислама. Примерно к этому периоду времени относится и распространение летоисчисления по арабскому лунному календарю хиджры, месяцы которого разделены на семидневные недели. За днями недели лунного календаря почти у всех тюркоязычных народов закрепились персидские названия. Для сравнения ниже приведена

таблица арабских, персидских, общетюркских и казахских названий дней недели.

Дни недели и их названия

<i>Дни недели</i>	<i>Арабские</i>	<i>Персидские</i>	<i>Тюркские</i>	<i>Современные казахские</i>
Воскресенье	йаум уль-ахад (день первый)	рузэ йекшәмбэ (один (день после) субботы)	пазар күнү (базарный день)	Жексенбі
Понедельник	йаум уль-иснайн (день второй)/	рузэ дошәмбе (два (дня после) субботы)	базар иртәсе күнү (день после дня базара)/	Дүйсенбі
Вторник	эс-салиса (день третий)	рузэ сәшәмбе (три (дня после) субботы)	сали күнү (третий день)	Сейсенбі
Среда	йаум уль-арбаа (день четвертый)	рузэ чаршәмбэ (четыре (дня после) субботы)	Чаршамбакүнү (четвертый (день после) субботы)	Сәрсенбі
Четверг	йаум уль-хамис (день пятый)	рузэ панджшәмбэ	паршамба күнү (пятый (день после) субботы)	Бейсенбі
Пятница	йаум уль-джума (день собрания)/	рузэ джомэ (день собрания)/	жомга күнү (йома)	Жұма
Суббота	йаум ул-эс-	рузэ шәмбэ	жомга иртәсе	Сенбі

	сабт (день отдыха, покоя)	(день определенный, специальный)	күнү (день после дня собрания)	
--	---------------------------------	--	--------------------------------------	--

Итак, из таблицы видно, что дни недели в казахском языке обозначены: жексенбі, дүйсенбі, сейсенбі, сәрсенбі, бейсенбі, жұма, сенбі .

Названия шести дней недели очень схожи. Они пришли в казахский язык из персидского, а «жұма» (пятница) — это арабское слово.

В казахском, так же как и в персидском языке, в названиях шести дней недели присутствует слово «сенбі» (каз.)— «шембе» (перс.). Из научных источников известно, что персидское слово «шамг-чирағ» - в переводе «источник света» - вошло в казахский язык и стало «шамшырақ».

Значение «шембе», родственное языкам древних народов Среднего Востока, ближе всего к этому понятию.

У древних шумеров Солнце - "Шаму", по-вавилонски - "Шамаш", по-древнесирийски - "Шамши", по-арабски Солнце - "аш-Шамши". В каждом названии из этих версий слово "шембе" означает "небесное тело, которое излучает свет". Значит, его в одинаковой степени можно отнести к Солнцу, Луне, планетам и звездам. "Шембе" трудно перевести на казахский одним словом, а в русском языке можно сказать "светило" (небесное тело). Таким образом, мы видим, что наименования пяти дней недели образованы путем замены цифры на обязательный компонент – "шембе" - наименование субботы. Это: "ек", "до", "се", "чехар", "пендж". Это прослеживается и в казахской версии.

Дүйсенбі (понедельник) — дө = шембе-до шінбе

Сейсенбі (вторник) — се = шембе — се шінбе

Сәрсенбі (среда) — чехар = шембе — чехар шінбе

Бейсенбі (четверг) — пендж = шембе — підж шінбе

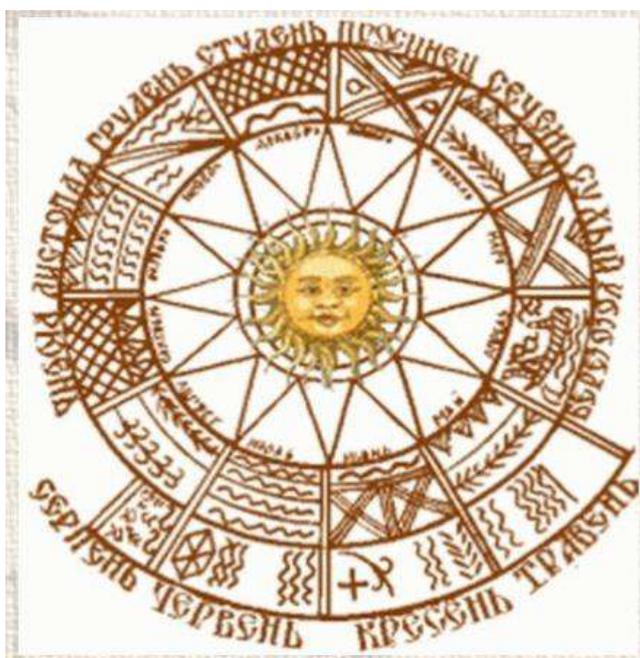
Сенбі (суббота) — шембе — шінбе

Жексенбі (воскресенье) — йек = шембе — иік шінбе

Жұма - это слово означает "собрание" и пришло в казахский язык из арабского. Это связано с исламской религией, потому что в этот день каждую неделю мусульмане собираются на самую важную молитву. И, еще, именно в пятницу Аллах завершил сотворение Небес и Земли. Таким образом, если следовать логике, древние персы вели счет времени от субботы до субботы.

История происхождения названий месяцев года

Происхождение названий месяцев года в русском языке



Двенадцать месяцев в году

В свою играют чехарду.

Январь очень любит на санках кататься.

Февраль очень любит снежками кидаться.

А март очень любит пускать корабли.

Апрель весь снежок убирает с земли.

А май деревца одевает листвой.

Июнь — тот клубничку приносит с собой.

Июль очень любит детишек купать.

А август любитель грибы собирать.

Сентябрь разным цветом покрасит листочки.

Октябрь льёт дождиком, словно из бочки.

Ноябрь ледком покрывает озёра.

Декабрь на окнах рисует узоры.

И вот с декабрём завершается год,

Он ёлку ребятам в подарок несёт.

Сто лет пробежит — и закончится век.

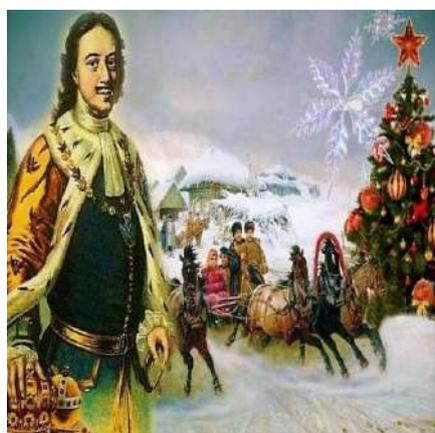
И время не может замедлить свой бег. Все, конечно, с детства помнят эти стихи, в которых так точно даётся описание каждого месяца. Но, удивительно, что до начала работы над проектом мы даже не задумывались о том, откуда взялись нынешние названия месяцев в календаре. Мы уже отмечали, что наш современный календарь насчитывает тысячи лет, а его корни - в Римской империи. При более глубоком исследовании, обратили внимание на то, что названия месяцев на русском и английском языках в определенной степени созвучны. Сразу возник вопрос – почему? Имеют ли они единое происхождение? Может быть, они заимствованы? Тогда из какого языка? В какой стране они появились впервые? Почему в названиях месяцев есть и исконно-русские слова, и церковно-славянские, и иноязычные? Чтобы распутать клубок вопросов, сначала нужно отыскать его конец, который постепенно приведёт к его началу. Ответы на вопросы мы решили найти в различных статьях об истории возникновения календаря и названиях месяцев.



Окунёмся и мы в прошлое, где колесо времени «перелистывает», словно откидной календарь, книгу истории Древней Руси. В «Повести временных лет» монахи вели свои записи. Датированная часть истории Древней Руси начинается с лета 6360 (852 год), к которому отнесено начало правления византийского императора Михаила III [7]. Старинные летописцы «поведали» нам, что на Руси Визан-

тийский календарь был известен под названиями «Миротворный круг», «Церковный круг» и «Великий индиктион». Известно, что в календаре существовало пролетье, т.е. первые три месяца. С марта начинался пролетный месяц. В честь его праздновали авсень, овсень или тусень, который со временем перешел на Новый год. Лето в древности заключалось в нынешних 3 весенних и 3 летних месяцах, последние шесть месяцев заключали зимнее время. Когда в 988 г. было Крещение Руси, то все славянские языческие боги и древнерусские названия месяцев были запрещены и заменены греческими и латинскими именованиями. Шло время. Столетия пролетали, словно птицы. История писалась мечом и пожаром. Многие страницы её были изъяты и канули в Лету. Дата 1 января 1700 года тоже оставила свой след в летописи русского народа. В документах того времени сказано, что своим Указом царь Пётр I в 1700 году только частично реформировал Византийский календарь, который использовался в России. Он ввёл всего два элемента, заимствованные из Григорианского календаря:

1. Началом Нового года считать не 1 сентября, а 1 января;
2. И летосчисление вести от Рождества Христова. [2]



Но эти новшества полностью уничтожили всю старорусскую систему летоисчисления: так 7209 год превратился в 1700, заменяя привычные даты, «стиранием» разницы в 5500 лет (от сотворения мира) на 1700 год от Рождества Христова. Своё решение самодержец объяснил тем, что подобный календарь объединяет все европейские державы, а потому России, как одной из них, необходимо унифицировать летоисчисление.

Следует отметить, что распространения не только на разных территориях, но и среди разных народов мира?» Записывая названия месяцев на русском, греческом, славянском и английском языках, мы увидели, что первоначально ускользало от нашего внимания: написание и произношение месяцев было похоже. Примечательно, что со временем латинские названия месяцев приобре-

ли русифицированную форму, но в некоторых более ранних источниках они также встречаются в форме, очень близкой к латинскому прототипу:

- январь: енуар, генуар, генварь
- февраль: фебруар, февруар
- апрель: априль
- июнь: иуний
- июль: иулий
- август: аугуст
- сентябрь: сепптеврий, сентямбрь, сентябрь
- октябрь: октомбрий, охтоврий
- ноябрь: новембрий
- декабрь: декембрий [9]

И действительно, в ходе работы мы убедились, что названия месяцев в русском и английском языках вытекают из римских традиций, которые в течение многих столетий доминировали на территории Древней Руси и британских краях. Доктор исторических наук, профессор славянской филологии, Виктор Евгеньевич Гусев в «Очерках славянской культуры» даёт чёткое объяснение, почему «у разных народов, живших на территории Европы, были разные системы счёта дней». Существующее на тот период многообразие различных календарных систем вносило порой недопонимание смысла точного указания наступления «больших торговых дней». Во избежание народных волнений, связанных с разночтением месяцевсловов, по Указу Императора Гая Юлия Цезаря в 45 г. до н. э., на территории всей Римской империи был запрещён старый отсчёт дат и утверждена «новая» календарная система, которую требовалось соблюдать всем.

В 988 году на Руси тоже были введены запреты на почитание славянских богов. Всё вызывало недовольство: год, который начинался не весной, а осенью - в День Осеннего Равноденствия; для чего на земле родной нужен непонятный чужой календарь, в котором вместо привычных «говорящих» названий месяцев даны латинские номера?! Да ещё и 3 лишних месяца в придачу! Народ возму-

щался, власть силой оказывала давление. Но люди нашли выход, «украшая» «голые» названия латинских месяцев славянскими «живыми»: Березень, Квітень, Травень, Червень, Липень, Серпень, Вересень, Жовтень, Листопад, Грудень, Січень, Лютий. В других славянских странах была проделана та же реконструкция Юлианского календаря, и месяцы получили свои славянские названия... [Древо Рода: История Славянского летоисчисления. [28]

Интересно, что многие устаревшие названия месяцев до сих пор сохранились в украинском, белорусском, болгарском и других славянских языках. Среди них есть самые древние, которые произошли от слов, существовавших ещё в праславянскую эпоху. А теперь рассмотрим подробнее происхождение названия каждого месяца и сравним этимологию древнерусских и античных наименований. Итак, начнём.

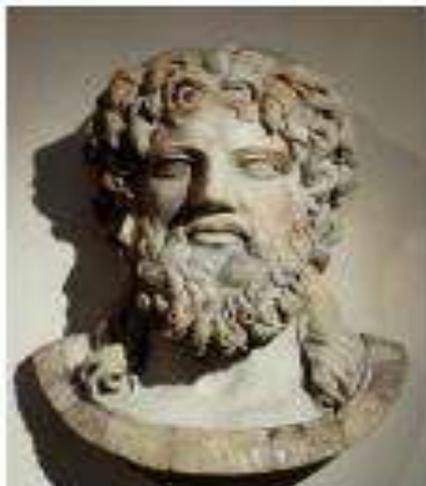


Январь (рус) – January (англ) - первый месяц римского императорского календаря - назван в честь римского бога начинаний Януса. В древнеримской мифологии и бога Януса называли богом времени, дорог и начинаний. Изображался он всегда с двумя лицами, молодым и старым, которые смотрят в противоположные

стороны. Одно, старое, смотрит назад в уходящий год, а второе, молодое, - вперед в наступающий, другими словами, видит начало и конец года. Действительно, хорошее название для первого месяца года! Теперь понятно, почему во многих странах принято перед Новым годом подводить итоги старого (уходящего) года и только потом, загадывая желания, строить таким образом планы на новый (наступающий) год.

Январь – исконное русское название месяца. Буквально означает «рождающий» (Солнце-Ра). Название это образовано от древнего русского корня «жена» (јена-) - роженица, и суффикса «-арь». В Древней Руси январь изначально был одиннадцатым по счету месяцем, так как отсчет календарного

года начинался с марта. Начиная с 1700 года, после календарных реформ Петра I, этот месяц стал первым. [8]



Февраль (рус.) – February (англ.) - получил свое название от праздника очищения - "Февруса" - "месяц очищения", который, как считали и верили в это римляне, изгонял злых духов из города Рима. В 15-й день месяца по всему Риму проводился ряд ритуалов, многие из которых были связаны с жертвоприношениями или ритуальными парадами.

Февраль (Хеврал) - исконно русское название месяца. Буквально означает «прожитый», «жизнь». Название «Февраль» этимологически связано с русским женским именем Февронья, Хавронья. Одно из «прозвищ» Февраля - Сечень, мифологически образованное от русского «косая черта» — это битва, битва зимы и лета, и в повседневном плане это время рубки деревьев, чтобы расчистить землю под пашню. Его еще называли «мезень» (между зимой и весной). Из-за частых метелей и метелей февраль еще называют «ветродуем». [8]

Март (рус.) – March (англ.) – месяц получил свое название в честь римского бога войны Марса. Римляне верили, что месяц март — это период ритуалов и праздников, которые обеспечат успех в военных действиях. Возможно, поэтому Марс изображался сидящим на радуге с мечом и скипетром в руках и призывающим людей к войне. Кстати, именно этот месяц положил начало периоду, когда римская армия начала подготовку к сезону военных кампаний. А, значит, в это время просто необходимо было прославлять бога войны. Египтяне, евреи, персы, мавры, древние греки и римляне начинали год с этого месяца. Изначально, согласно римскому



календарю, который насчитывал только 10 месяцев, март был первым. Но для того, чтобы избежать путаницы с датами, в календарь дополнительно добавили два месяца (январь и февраль), и начало года перенесли на январь.

В народе распространены и другие названия марта: *зимобор, протальник, сухой, березозол*. В старину на Руси были разные коренные славяно-русские названия этого месяца. Например, на севере он назывался «сухий» или «сухый» из-за весеннего тепла, иссушающего всю влагу; на юге – «березозол» - от воздействия весеннего солнца на березу, которая в это время распускает почки и наливается сладким соком; «зимобор» – покорение зимы, открытие пути к весне и лету, в этом месяце снег начинает таять. Еще чаще месяц март называют «пролетным», потому что с него начинается весна, предвестник лета, и вместе со следующими месяцами - апрелем и маем - он составляет так называемые «пролетье». [8]. Но мы посчитали, что также возможно объяснить этимологию названия этого месяца другим значением корня «ЛЁТ»: «пролёт»- как «прилёт», потому что весной именно в марте переЛЁТные птицы приЛЁТают, возвращаясь на Родину из тёплых краёв.

Апрель (рус.) – April (англ.) - четвертый месяц римского календаря назывался *Aprillis*. Поэтому самая популярная версия происхождения названия Апрель и заключается в том, что *Aprillis* отправляет нас к латинскому «*aperir*», что означает «открытый». В апреле начинают распускаться цветы, в свой полный расцвет вступает весна.



В русском языке широко распространены «народные» названия месяца: Апрель - брезень, цветень, снегогон. Априлий — это латинское слово, произошло от глагола «*aperire*» - «открывать», оно как бы указывает нам на открытие весны. Как, оказалось, существует и другая версия: название этого месяца выбрано в честь греческой богини любви, Афродиты. [8]



Май (рус.) – May (англ.) - назван в честь греческой богини земли и плодородия Майи, это месяц, когда земля начинает приносить плоды. Майя была богиней плодородия и изобилия, мы считаем, что именно поэтому она ассоциируется с этим теплым, изобильным временем года. Однако римский поэт Овидий думал иначе. Он утверждал, что латинское название «Май» произошло от «major», что означает «старейший».

В русском языке широко используется и латинское название «травница» - также связанное с именем богини Майи. Как и многие другие названия, оно пришло к нам из Византии. Древнерусское название месяца «май» было *травный*, или *травень*, что отражало процессы, происходившие в природе в то время – буйный рост трав. Этот месяц считался третьим пролетным месяцем. [8]

Июнь (рус.) – June (англ.) - Существуют два варианта этимологии названия месяца, предложенных римским поэтом Овидием. Первая, и наиболее признанная на сегодня, версия – название месяца в честь супруги Юпитера – римской богини Юноны, которая является покровительницей брака, материнства и семейной жизни, поэтому во все времена люди считали, что браки, заключенные в этом месяце, будут счастливыми. Вторая версия Овидия: происхождение названия июня от латинского слова «juniores», что означает «молодые (юные) люди». В старину коренными русскими названиями месяца июня были «разноцвет, червень, изок (июнь)». Изоки - кузнечики, которых в этом месяце обычно было в особенном изобилии. Еще одно название этого месяца – «червень», в основном использовалось малороссами, от червеца или червения; так называются появляющиеся в это время особенные красильные черви. Также в старину в народе очень часто июнь называли кресником - от креса (огня), и вместе с тем от дня Иоанна Крестителя (Ивана Купалы). [8]





Июль (рус.) – July (англ.) - первый месяц в римском календаре, который был назван в честь исторического лица - Юлия Цезаря. Первоначально месяц назывался Quintilis (лат. quintus — «пять»; иногда Quinctilius), так как это был пятый месяц в древнеримском календаре. Но мы уже говорили, что Римский сенат в знак благодарности за

обновленный упорядоченный календарь переименовал Квинтилис, назвав его «июль». Название июля (в церковных книгах записано «иулий») перешло на Русь из Византии.

В древнерусском календаре, которым пользовались люди до утверждения христианства, месяц назывался, как и июнь – червень, поскольку плоды и ягоды, поспевающие в этом месяце, имели особенный красновато-черный оттенок. В начале этого месяца зацветает липа, отсюда еще одно народное название – липец. В народе он также страдник - от страдных работ, грозник – от сильных гроз. [8]



Август (рус.) - August (англ.) - настоящее своё название август получил в честь римского императора Октавиана, преемника Юлия Цезаря. После победы над римским полководцем Марком Антонием, он завершил гражданские войны, которые начались после смерти Цезаря. В 27 г. до н. э. был объявлен императором и получил почетный титул Август (лат. augustus – «освященный», «возвеличенный Богом, великий»). Юлий Цезарь и Октавиан Август – это единственные из мира людей, а не богов, отмеченные в названиях месяцев года. Известно, что появление в календаре славян название месяца «август» обязано Византии.

В старославянском календаре (до Рождества Христова) имена этого месяца были совершенно другие. словно песня, звучат старинные наименования месяцев, отображая их смысл возникающими образами картины



природы. Как поэтически красиво звучат древнерусские названия летних месяцев: **«ИЮНЬ – «Разноцвет», «Хлеборост»**. Цветы да травы всюду растут, радость в жизнь приносят. Хлеб в рост идет, потому в июне день с год, надобно в полях многое успеть.» И **август** по-разному именовали: на севере его называли **«зарев»** (от сияния зарницы, от холодных зорь по утрам), на юге **«серпень»** - заканчивалась жатва, хлеб на полях косили серпом. Также август в народе известен как **«жнивень, разносол, хлебосол, венец лета»**. [8]

Остальные месяцы в римском календаре просто называли порядковым номером, существовавшим еще до календарных реформ Юлия Цезаря.

Сентябрь (рус.) – September (англ.) – происходит от *septem*, что означает «семь», так как, согласно древним календарям, год начинался с марта и сентябрь был седьмым месяцем в году. В старинное русское название месяца - «рюинь» - рев осенних ветров и зверей, особенно оленей. Название «хмурень» сентябрь получил из-за погодных отличий от других месяцев: часто хмурится небо, идут дожди.

Октябрь (рус.) – October (англ.) - от *octo*, что означает «восемь». На Руси с древних времен этот месяц известен под именами «листопад» - от осеннего падения листьев, «грязник» - от осенних дождей, «свадебник» - от свадеб, которые справляют в это время в крестьяне.

Ноябрь (рус.) – November (англ.) – «ноემврием» - у римлян это был девятый месяц в году, поэтому и получил такое название (*novem* - девять) (ноябрь). В старину на Руси этот месяц называли "грудень". «Груд» - замерзшая земля со снегом. Думаем, не случайно в древнерусском языке зимняя замерзшая дорога называлась «трудным путем».

Декабрь (рус.) - December (англ.) –«декемврием» - десятый месяц в древнеримском календаре до реформы Цезаря (*decem* - означает десять). В

древнерусском он назывался «студень», или студный, от стужи и морозов обычных в это время года.

«Ёмкое, образное именование каждого месяца – а их в старославянском календаре было не 12, а 9, это не просто перечисление планет, рунов. Руны — это не слоги, и не буквы, это Тайный Образ, представляющий собой Даарийский Круголет Числобога», - так поясняет в своей книге «Древо Рода: Славянское летоисчисление» систему Древнеславянского календаря доктор филологических наук Маргарита Воронцова. Все эти названия связаны с определёнными циклами жизни людей на Земле. Эта система уходит своими корнями в те далёкие времена, когда белые люди жили на северном материке, который они называли Даария (Гиперборея, Арктида, Арктогея). Интересно, что в разное время вышли отдельными изданиями статьи о славянском календаре. Сведения, ранее прочитанные в книге М. Воронцовой, были дополнены подробными записями, таблицами и размещены в статье «Месяцы славяно-арийского календаря», где подробно излагается структура и принцип жизнеустройства древних славян, закреплённый руническими письменами. ЛЕТО состоит из 3 сезонов – Осень, Зима и Весна и 9 сороковников (месяцев), по 3 на сезон. Начинается Лето со 2 сороковника Осени и делится на 3 трети. ТОЧКА ВЕСНЫ так же делит ЛЕТО на две части. Два полулетия (полугодия).



В древнеславянском письме, при написании названия месяца в конце проставлялась буква «Ъ» — ерь, звучавшая как О-краткое. Кроме того, каждый месяц, нёс свою смысловую нагрузку, определяющую жизнь людей. 9 стихий природы соответствуют 9 месяцам древних славян — это Лето (год):

1. Земля	1. Рамхат — месяц божественного начала (41 день)
2. Звезда	2. Айлет — месяц новых даров (40 дней)
3. Огонь	3. Бейлет — месяц белого сияния и покоя мира (41 день)
4. Солнце	4. Гэйлет — месяц вьюг и стужи (40 дней)

5. Древо	5. Дайлет — месяц пробуждения природы (41 день)
6. Небеса	6. Элет — месяц посева и наречения (40 дней)
7. Океан	7. Вейлет — месяц ветров (41 день)
8. Луна	8. Хейлет — месяц получения даров природы (40 дней)
9. Бог	9. Тайлет — месяц завершения (41 день)

Эта система уходит своими корнями в те времена, когда белые люди жили на северном материке, который они называли Даария (Гиперборея, Арктида, Арктогея). Поэтому данная система и носит название — Даарийский Круголет Числобога.

Круги Лет (16) проходят через Природные стихии (9), таким образом полный Круг прохождения называется — Круг Жизни. Полное прохождение Ярилы-Солнца по Небесам среди звёзд, тоже содержало число 16.

Эти равные части называются — Небесными Чертогами Севрюжьего Круга. Каждому Чертогу соответствует свой Покровитель, Бог или Богиня.

Времена лета:

3 Времени	Месяц	Значение	Сроки начала месяца
Оусень	Рамхат	Месяц Божественного начала	20-23 сентября
Зима	Айлет	Месяц Собранных Даров	31 октября – 3 ноября
	Бэйлет	Месяц Белого Сияния и покоя	10-13 декабря
	Гэйлет	Месяц Вьюги и Стужи	20-23 января
Весна	Дайлет	Месяц Пробуждения природы	1-4 марта
	Эйлет	Месяц Посева и Наречения	11-14 апреля
	Вэйлет	Месяц Ветров	21-24 мая
Оусень	Хэйлет	Месяц Получения даров природы	1-4 июля
	Тайлет	Месяц завершения	10-13 августа

В славянской астрологии считается наличие в солнечной системе 27 планет, некоторые из них существовали ранее и сейчас разрушены: остались обломки в виде пояса астероидов. Это отголоски битв богов, или, как назвало бы их современное поколение, — Звёздные войны. Некоторые из дальних Земель, учитываемые славянской астрологией, современной астрономической наукой до сих пор не открыты, или (из-за своей удалённости) не считаются планетами Солнечной системы. Насколько прав славянский астрономический атлас, может показать только развитие астрономии и космонавтики.

То есть, мы имеем Суточный Круг, в котором 16 часов, по 4 часа на каждое время суток...



4 часа на Вечер, 4 часа на Ночь, 4 часа на Утро и 4 часа на День. Каждый час имеет своё собственное название, чертовое изображение и Руническое написание.

У каждого из 16 часов тоже было свое название:

1-й час – Паобед (начало нового дня) – 19.30-21.00 (зимнее время, соответственно 20.30-22.00 – летнее время⁴ далее указывается только зимнее время)

2 – Вечир (появление звездной росы на Небесах) – 21.00-22.30

3 – Ничь (нечетное время трех Лун) – 22.30-24.00

4 – Поличь (полный путь Лун) – 24.00-01.30

5 – Заутра (звездное утешение росы) – 1.30-3.00

6 – Заура – (звездное сияние, заря) – 3.00-4.30

7 – Заурнице – (окончание звездного сияния) – 4.30-6.00

8 – Настя (утренняя заря) – 6.00-7.30

9 - Сваор (восход Солнца) - 7.30-9.00

10 - Утрость (успокоение росы) – 9.00-10.30

11 – Поутрость (путь собирания увспокоенной росы) – 10.30-12.00

12 – Обестина (обедня, совместное собрание) -12.00-13.3

13 – Обед, или Обеть (трапеза) – 13.30-15.00

14 – Подани (отдых после трапезы) – 15.00-16.30

15 – Утдаини (время окончания деяний) – 16.30-18.00

16 – Поудани (завершенный день) – 18.00-19.30

Удивление вызвало не только само разделение года на -ЛЕТО (год) – замкнутый круг полёта Земли в безопорном пространстве, а понимание, что славянские названия воспринимаются на слух как индийские! Теперь стало понятно, почему русский язык находится в группе индоевропейских языков.

1. Рамхатъ — месяц Божественного Начала
2. Аилѣтъ — месяц Новых Даровъ
3. Беилѣтъ — месяц Белаго Сіяния и Покоя Мира
4. Геилѣтъ — месяц Вьюг и Стужи
5. Даилѣтъ — месяц Пробужденія Природы
6. Элѣтъ — месяц Посева и Нареченія
7. Веилѣтъ — месяц Ветровъ
8. Хеилѣтъ — месяц Полученія Даровъ Природы
9. Таилѣтъ — месяц Завершенія. [29]



Происхождение названий в английском языке

Мы уже говорили, что юлианский календарь (старый стиль), введенный Юлием Цезарем в 45 году до н.э., по праву считается прародителем современного календаря. Далее, его полноправным преемником стал григорианский (новый стиль) календарь, который был введен по инициативе Папы Римского Григория XIII в 1582 году. Его изменения были направлены на то, чтобы исправить погрешности в 10 дней, накопившихся с момента введения юлианского календаря.

Многие католические страны Европы сразу приняли установленные реформы и перешли на григорианский календарь, но процесс перехода не был одновременным. В отличие от католических, православные страны не меняли свои календари до начала XX столетия и в религиозных целях до сих пор пользуются календарём старого стиля (юлианским).

Британия, как и некоторые другие протестантские государства, достаточно долго сопротивлялась такому нововведению, так как были сторонниками другой точки зрения: “Лучше разойтись с Солнцем, чем сойтись с Римом”. [26] Однако, со временем, несмотря на свою консервативность, британцы в 1752 году все же перешли на григорианский календарь.

О том, как появился современный календарь нам известно уже достаточно хорошо. А вот как появились или откуда произошли названия месяцев? Мы считаем, это в основном, заслуга Древнего Рима. Также отметим, что мы узнали, что изначально британцы использовали англосаксонские названия месяцев, которые постепенно сменились римскими, заимствованными, в свою очередь, из латыни. За несколько столетий они, конечно же, видоизменились и приобрели современную форму, несколько



отличную от римских названий. Постараемся это доказать на примере названий месяцев в английском языке.

January – январь - первый месяц года. Слово "January" происходит от

латинского слова "*Januarius, Janus*" – "Янус". В современном английском языке, как и в русском, название связано с именем древнеримского бога Януса, а его имя происходит от латинского *janua*, означающего «начало» или «дверь». Тогда мы можем перевести название месяца как «дверь в новый год». В староанглийском языке этот месяц называли «*Wulfmonth*» - «*month of the wolves*» - месяц волков. В настоящее время Англия – это густонаселенная страна, поэтому трудно представить, что был такой период времени, когда в Туманном Альбионе обитали волки. В холодные зимние дни и ночи голодные волки в поисках еды заходили в селения. Это происходило очень часто, и поэтому местные жители связали с этим явлением название месяца.

February - февраль - название месяца тоже имеет латинское происхождение *Februarius*, в древнеанглийском оно звучало так же, но постепенно окончание *-us* атрофировалось и осталось «*februa*»-*purification*. Исследовав латинские корни названия слова "*februa*", мы узнали, что оно означает "очищение". Обычно в феврале римляне проводили фестиваль очищения. Англосаксонское название февраля - "*Sprote - Kale Monath*". «*Kale*» - разновидность капусты, а "*Sprote*" - всходить, начинать расти. Другими словами, это месяц, когда в кладовых начинала расти капуста. На английском звучит так: "*the month when the cabbage begin to grow*". Обратим внимание на то, что пока римляне думали о веселых церемониях и фестивалях, англосаксы думали о сельскохозяйственных проблемах, наблюдали за природой.

March – Март – месяц, названный именем древнеримского бога войны Марса. По календарю Юлия Цезаря – этот месяц был началом календарного года. В древние времена британцы называли март месяц "*Hyld-Monath*"- '*noisy month*', в переводе с английского - "шумный месяц" или "месяц с шумными ветрами". Вероятно, это связано с тем, что в Британии март начинается сильными ветрами, и почти весь месяц дуют очень холодные ветры. С этим природным явлением связаны английские поговорки: «*If March comes like a lion, it will go out like a lamb*» - «Март приходит как лев, а уходит как ягнёнок»;

«March comes with a storm, and leaves with warmth» - «Март приходит с бурей, а уходит с теплом». [11]

А вот о происхождении названия месяца апрель - *April* ничего точно сказать нельзя. Есть несколько версий. Первая - связана с латинским *apere* - "второй", т.к. в древнеримском календаре — это второй месяц после марта. Вторая - с именем богини этрусков *Apriu*. Но, мы пришли к выводу, что самая распространенная версия связана с латинским словом "*aperire*" - "открываться". Дело в том, что в апреле расцветают бутоны цветов и распускаются почки. Древние греки утверждали, что апрель - название греческого происхождения, от "*Aphrodite*" - имени древнегреческой богини любви и красоты. Британцы же называли его просто "*Easter Monath*" (на древнеанглийском языке) - месяц праздника Пасхи (*Easter*), который всегда праздновался в этом месяце.

May - Май в древнеримском календаре назван в честь богини весны, плодородия и процветания Майи. Однако древнеанглийское название не так поэтично. Британцы называли его '*Thrimilce*', т.е. «месяц трёхдневной дойки коров». В этот месяц крестьянам приходилось доить коров по 3 раза в день, потому что коровы давали очень много молока, благодаря изобилию трав.

June – июнь – так же как и в римском календаре назван в честь древнеримской богини Юноны, покровительницы брака, семьи и материнства. А вот в древнеанглийской версии, июнь звучит "*Sere-Monath*", т.е. *the dry month* - в переводе "сухой месяц" - потому что сельскохозяйственные заботы у британцев стоят на первом месте.

July - июль - этот месяц назван в честь римского императора Юлия Цезаря. На древнеанглийском языке июль звучал как *Maed-Monath*- *meadow month* - в переводе "месяц лугов", потому что июль - это время, когда поля и луга покрываются цветами.

August - Август – слово *augustus* латинского происхождения - «божественный, величественный». Этот месяц получил имя в память о первом императоре Рима, Октавиане Августе. Изначально же его называли «секстилий» (от латинского *Sextilis* — шестой) т.к. он был шестой месяц по

древнеримскому календарю. В древнеанглийском языке для этого месяца было подобрано название –Weod - Monath - "the month of weeds" - “месяц сорняков”. Звучит странно, не так ли? Но в древнеанглийском языке слово weed означало vegetation («растительность» в целом).

September, October, November, Desember - сентябрь, октябрь, ноябрь, декабрь – в древнеримском календаре они просто обозначены порядковыми номерами: September - “седьмой”; October – “восьмой”; November - “девятый”; December - “десятый”. У британцев – более интересное описание названий.

September - Harfest-Monath – the harvest month - месяц уборки урожая.

October - Win-Monath – the wine month - время сбора урожая винограда и приготовления вина.

November - Blod-Monath - the blood month - месяц крови, т.е. в ноябре, британцы делали подношение своим богам в виде жертвоприношений.

December - Mid-Winter-Monath - middle winter month - месяц середины зимы, в то время как христиане называли его Halig-Monath – the holy month- святой месяц, т.к. в этом месяце отмечается Рождество Христово.

Проведенные нами исследования доказывают, что древнеанглийские названия месяцев в основном отражают сельскохозяйственные реалии или же погодные условия того времени. В целом, мы убедились и в том, что английские названия месяцев достаточно созвучны с русскими, являются английской адаптацией латинских названий древнеримского календаря и остаются неизменными с 8 года до н.э.

В Оксфордской книге детских стихов «The Oxford Book of Children’s Verse» можно прочесть удивительное стихотворение о них:

На английском языке	Дословный перевод
January brings the snow, Makes out feet and fingers glow	Январь приносит снег, Делает ноги и пальцы светящимися.
February brings the rain, Thaws the frozen lake again	Февраль приносит дождь, Снова оттаивает замерзшее озеро.

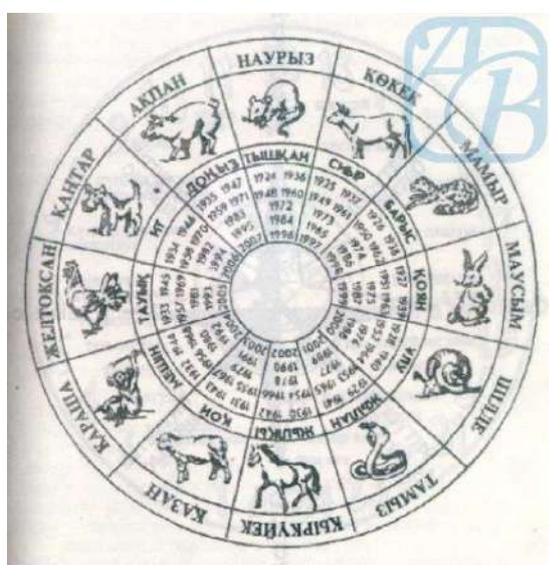
March brings breezes loud and shrill, Stirs the dancing daffodil.	Март приносит пронзительный ветерок, Будоражащий танцующий нарцисс.
April brings the primrose sweet, Scatters daisies at our feet.	Апрель приносит сладкую примулу, Рассыпает маргаритки у наших ног.
May brings flocks of pretty lambs, Skipping by their fleecy dams.	Май приносит стада хорошеньких ягнят, скачущих мимо своих пушистых плотин.
June brings tulips, lilies, roses, Fills the children's hands with poses.	Июнь приносит тюльпаны, лилии, розы, Наполняет детские руки букетами.
Hot July brings cooling showers, Apricots and gillyflowers.	Жаркий июль приносит прохладные дожди, абрикосы и июльские цветы.
August brings the sheaves of corn, Then the harvest home is borne.	Август приносит снопы кукурузы, Затем урожай отправляется в закрома
Warm September brings the fruit, Sportsmen then begin to shoot.	Теплый сентябрь приносит плоды, начинается сезон охоты
Fresh October brings the pheasant, Then to gather nuts is pleasant.	Свежий октябрь приносит фазана, Тогда собирать орехи приятно.
Chill December brings the sleet, Blazing fire and Christmas treat.	Холодный декабрь приносит мокрый снег, пылающий огонь и рождественское угощение.

Почему в казахском языке месяцы года называются именно так?

Казахский народ с древних времен знал и пользовался лунным календарем. «Туар ай» - лунный месяц и связывал названия месяцев с различными природными явлениями, национальными обычаями и праздниками.

Народные астрономы – есепші - хорошо знали, что в году 365,5 суток, что составляет двенадцать лунных месяцев и одиннадцать суток. Так как в одном лунном месяце 29,5 суток, то ежегодно начало каждого лунного месяца меняется на одиннадцать дней.

Все эти расчеты для простого народа были очень сложны, но доступны есепші. Так как казахи вели кочевой образ жизни, то самые опытные скотоводы практически безошибочно могли определять первые числа новолуния, знали, что на четырнадцатые сутки наступает полнолуние, затем луна постепенно убывает. [2]



С древних времен традиционный казахский календарь был основан на 12-летнем «животном» цикле, который по-казахски называется «мүшел». Он действует не только среди казахов, но и на большей части территории Центральной и Юго-Восточной Азии. [9]

Некоторые исследователи считают, что сама идея создания календаря с 12-летним «животным циклом» была перенята народами Восточной Азии у кочевников Центральной Азии. Их календарь был основан на числе 12 - это полный оборот Юпитера вокруг Солнца. Народы центральной Азии разделили путь Юпитера на 12 равных частей по 30 градусов, и каждой из них дали имя определенного животного, таким образом, и был создан 12-летний календарный цикл.

Вот казахские имена, а в скобках варианты других народов:

тышкан (мышь, крыса);

сийр (корова, бык, бык);

барыс (тигр, леопард);

коян (заяц, кошка, кролик);

улу (улитка, дракон, крокодил);

жылан (змея);

жылкы (лошадь);

кой (овца, коза);

мешин, маймыл (обезьяна);

тауык (курица, петух);

ит (собака);

доңыз (кабан, свинья).

Этому древнему календарю уже несколько тысяч лет. Он учитывает движение планеты-гиганта Юпитера, которая совершает один оборот вокруг Солнца за 12 лет. Юпитер сильно влияет на Землю, вызывая климатические изменения, которые происходят с различными вариациями каждые 12 лет.

Кочевой образ жизни казахского народа, близость к природе, трепетное отношение к земле и её недрам – всё вместе взятое еще в древние времена нашло отражение в названиях месяцев. Однако под влиянием мусульманского духовенства наряду с традиционно-казахскими названиями месяцев, параллельно действовали и арабские названия по зодиакальным созвездиям: «қамал» - март (по казахскому народному календарю начало года - 22 марта), «сәуір» - апрель, «зауза» - май, «саратан» - июнь, «әсет» - июль, «сүмбіле» - август, «мизан» - сентябрь, «ақрап» - октябрь, «ауыс» - ноябрь, «жәдді» - декабрь, «дәлу» - январь, «үт» - февраль.

Январь — Қаңтар

Қаңтар — это древнетюркское слово. Казахи говорили: «күн қысқарып, қаңтарылып байланғандай тур» (день укорачивается, как будто он к чему-то привязан и ничего не делает против темноты. Продолжительность дня в этом

месяце становится очень короткой, а затем снова начинает увеличиваться.

Казахские пословицы об этом месяце, дошедшие до наших дней:

«Январь два часа дня прибавит»

Январь на порог — прибыло дня на воробьиный скок»

Февраль — Ақпан

«Ақпан» — происходит от казахского слова "ақ-ықпа" (метель, буран, вьюга). Семь дней февраля приходятся на середину зимы. И именно в это время на степь обрушиваются сильные ветры, усиливаются морозы. Это один из самых сложных периодов для кочевого народа, так как снежные бури могут привести к гибели домашнего скота

Март — Наурыз

Наурыз - это месяц, когда народ отмечает начало казахского нового года. Наурыз в переводе с персидского означает «новый день». Изначально слово «Наурыз» означало название праздника. 22 марта - «Ұлыстың ұлы күні» - «Великий день Улуса», когда день и ночь становятся равными. Затем, со временем так стали называть целый месяц. Месяц Наурыз по казахскому летоисчислению не зря называется как «Жыл басы» (Начало года). Кочевые тюркские народы, занимавшиеся животноводством, по сравнению с оседлыми персами, гораздо лучше знали законы природы, дни равноденствия и солнцестояния, и поэтому всегда по-особенному ждали этот день. Они верили, что новый год начинается именно с этого дня.

Апрель — Сәуір

«Сәуір» в переводе с арабского означает «бык». Так называется созвездия на пути Солнца. У казахского народа есть такая пословица: «Сәуір болмай, тәуір болмас» (Не дождавшись апреля, не быть здоровым). Раньше апрель называли «көкек» (кукушка) - пугливая птица. Это слово в определенном смысле воспринимается народом негативно, наверное, поэтому его заменили на «сәуір».

Май — Мамыр

«Мамыр» (устаревшее название месяца - Зауза) - с древнетюркского языка это слово переводится как «сытость». Это месяц, когда птицы откармливаются после зимы (набирают вес, «мамырлай – ды» – становятся неповоротливыми) и гнездятся, а животные дают приплод.

Июнь — Маусым

Маусым (устаревшее - Саратан)- арабское слово, переводится как "сезон". Месяц был назван так в связи с началом сезона сенокоса. Маусым - отамалы – сочной травой покрылись бескрайние степные просторы.

Июль — Шілде

Шілде — происходит от персидского «Шілэ», что означает «сорок». Изначально речь шла о сорокадневном периоде, затем это слово стало использоваться как название месяца. Летом, когда солнце входит в знак Тельца, «Ұрқұр» не виден. Казахи говорят, что «Ұрқұр» остается в земле 40 дней - это вызывает жару, поэтому весь период исчезновения «Ұрқұра» носит название «Шильде – жар»: сорок жарких летних дней.

Август — Тамыз

Устаревшее название месяца - Сумбіле, это период с 22.08 по 21.09). Тамыз означает «выгорать, выжигать». Такое же значение имеет слово «тамыздық». В августе из-за сильной жары трава желтеет и выгорает. Поэтому этот месяц часто называют «Сарша-Тамыз – летний зной». В переводе с древнетюркского «сарша» - «период желтизны».

Казахи говорят: «Сумбіле пайда болған кезде су суық болады «- вода становится холодной, когда появляется Сумбіле, козы начинают кричать и играть. Пришло время стрижки овец, шерсть уже стала густой, и в то же время до зимних холодов еще далеко, и стриженные овцы успеют покрыться новой шерстью. В это время купают овец: гонят отары к реке и бросают их всех по очереди в воду в глубоком месте, а ловят на отмелях ниже по течению.

Сентябрь — Қыркүйек

Устаревшее название месяца - Мизам или Мизан. Коз и овец в это время года обвязывают фартуком из кошмы (күйек), чтобы защитить их от

преждевременного спаривания и соответственно, чтобы они приносили приплод не раньше мая. Жители аулов проводили эту процедуру в предгорьях (кыр), где начинались пастбища. Объединив слова "кыр" и "күйек", месяц получил название "қыркүйек" - период подготовки к размножению овец.



Октябрь — Қазан

Устаревшее название – Ақырап. Итак вернемся к причине осенней печали - *nzuḥ* □□□ - у персов и арабов.

В древних источниках пишут, что название *қазан* или *хазан* дано оттого, что листья в это время уже пожелтевшие, вся растительность увядшая, поэтому на душе становится тоскливо и печально. Еще раз подчеркнем: название "қазан" пришло в казахский язык из персидского и означает "осень". Это месяц урожая. Во наступлении октября, накануне заморозков, все посеы скашивают, иначе, растения и овощи, оставшиеся на земле, замерзнут. В то же время чаще употреблялось словосочетание "Қазан соғу", что означает "ударит осень".



Таким образом, в казахском календаре Қазан айы— месяц *ḥazina-ḥazana-ḥazuna* «угасания солнца», по ночам холодает и люди стремятся к *казану-котлу-очагу*.

Ноябрь — Қараша

Название месяца "қараша" указывает на то, что земля становится пустой, она начинает остывать и приобретает коричневый оттенок. «Қара» — чернота. Первый снег, который в народе называют "қарашанын қары" (ноябрьский снег), выпадает обычно в этом месяце.

Также есть версия, что слово "қараша" имеет персидское происхождение: "«харадж» - налог, в средние века в ноябре начинался сбор налогов;

Декабрь — Желтоқсан

Название месяца - желтоқсан - происходит от слияния тюркских слов "жел" (ветер) и "тоқсан" (квартал) - 90 ветров, а "Тоқсан" — 90 дней до нового года, что означает, что впереди три месяца ветров и метелей. Древние тюрки также называли декабрь "месяцем ветра" или "четвертью, четвертью".

Мы хотим отметить, что все перечисленные названия месяцев принадлежат исключительно казахскому календарю и больше, ни у какого другого тюркского народа Азии не встречаются. И что самое примечательное, в самом названии месяца отсутствует слово «ай», означающее «лунный месяц».

Практическая часть. Анкетирование.

Анализ результатов анкетирования

Мы попросили своих одноклассников и учащихся 4Б класса нашей школы помочь нам в работе. По теме исследования нами был проведен опрос общественного мнения среди учащихся 6Б и 4Б классов в виде анкетирования с целью выяснить, знают ли они сами названия дней недели и месяцев и их значение на русском, английском и казахском языках. В опросе приняло участие 28 учеников 4Б класса и 26 учеников 6Б класса. Ребята ответили на такие вопросы:

Знаете ли вы названия дней недели на русском, казахском и английском языках?

Знаете ли вы названия месяцев на русском, казахском и английском языках?

Что означают названия месяцев и дней недели?

Почему названия месяцев и дней недели в английском языке пишутся с заглавной буквы?

Хотели бы вы узнать, что означают названия месяцев и дней недели в русском, казахском и английском языках?

Результаты опроса учащихся представлены в виде диаграмм.

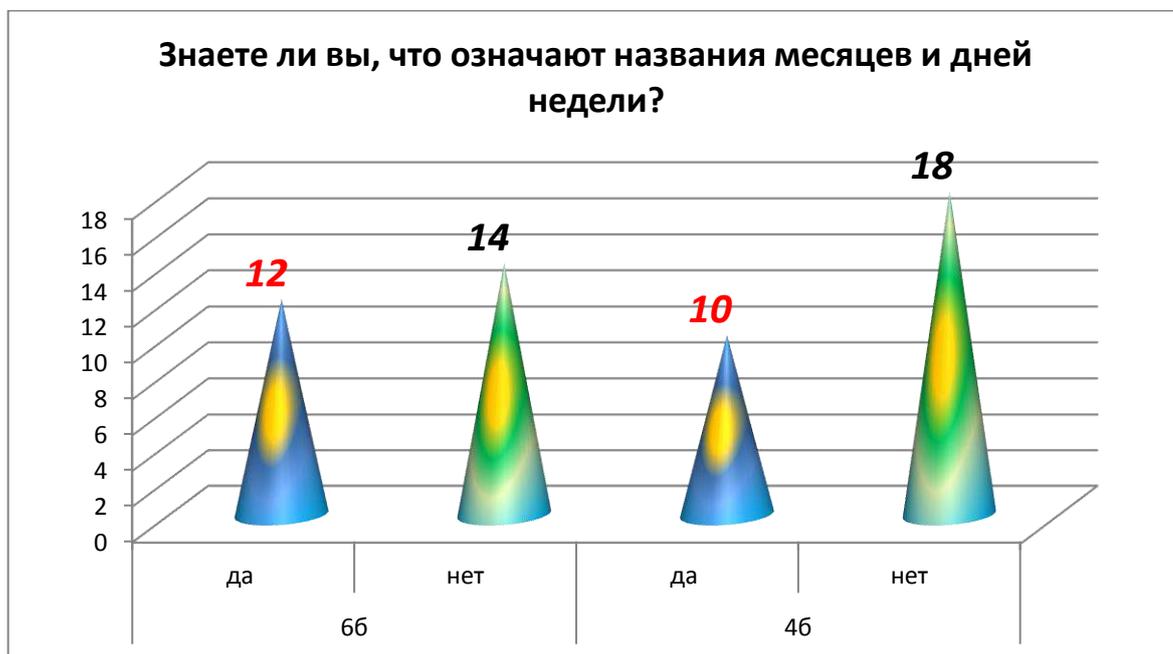
На первый вопрос все ученики 6 и 4 классов ответили, что они хорошо знают названия дней недели на русском и казахском языках. 2 из 26 шестиклассников, 5 из 28 четвероклассников ответили, что плохо знают названия дней недели на английском языке.



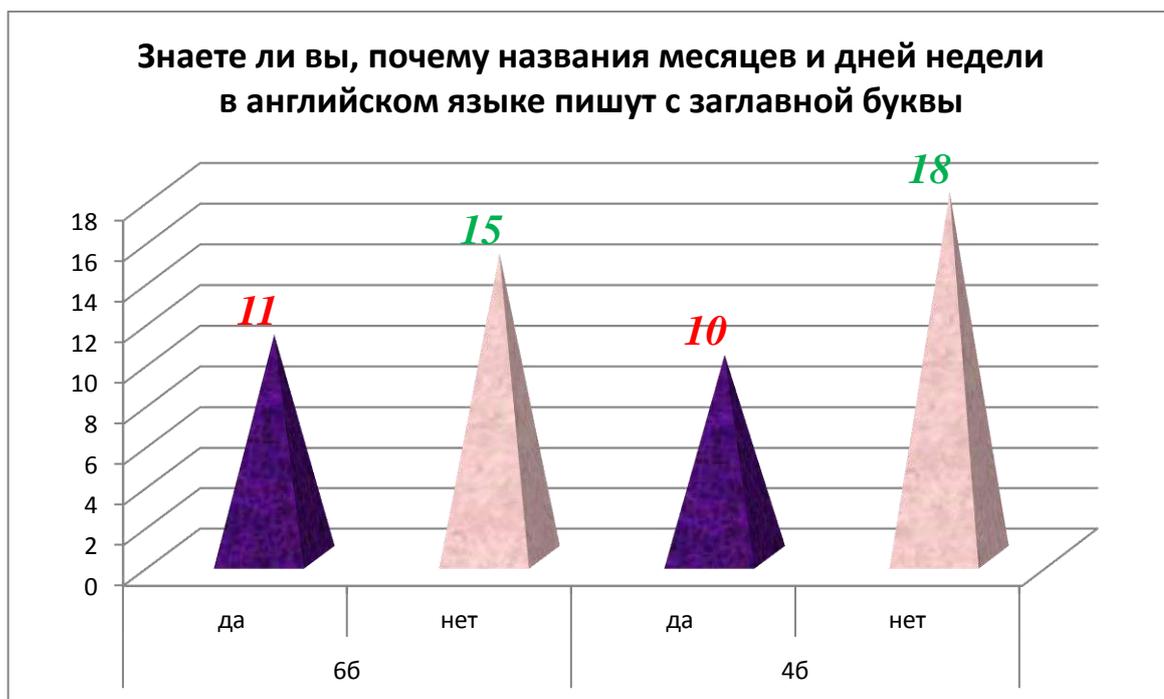
Проанализировав ответы детей на второй вопрос, мы пришли к выводу, что названия месяцев на русском и английском языках все дети запомнили хорошо, так как они очень схожи по звучанию и написанию. А названия месяцев на казахском языке не всем удалось выучить, т.к. по мнению ребят, они совсем не похожи на английские и русские и, соответственно, к ним не получается подобрать подходящие ориентиры для лучшего запоминания.



На третий вопрос только 22 ученика из 54 предположили, что названия дней недели и месяцев связаны с именами царей, богов или полководцев, а все остальные не знают, что они означают.



Также не ребята не знают, почему названия дней недели и месяцев на английском языке пишутся с заглавной буквы, а 8 учеников из 54 вообще предположили, что просто есть такое правило.



На пятый вопрос все учащиеся дали положительный ответ, т.е.они хотят узнать как можно больше о происхождении названий дней недели и месяцев в русском, казахском и английском языках.

Таким образом, мы выяснили, что по предмету исследования учащиеся знают очень мало.

Заключение

В ходе настоящего исследования, изучив происхождение названий дней недели и месяцев в русском, казахском и английском языках, мы выяснили, что в происхождении есть общее и различие, проведенный среди учащихся опрос показал, что дети имеют свои предположения относительно происхождения названий.

Таким образом, рассмотрев историю происхождения русских, казахских и английских названий дней недели, можно сделать вывод, что в английском языке дни недели были названы в честь богов германо-скандинавской мифологии, а также все они созвучны с названиями планет и светил.

В русском языке дни недели от понедельника до субботы соответствуют болгарским названиям, причем понедельник, вторник, среда, четверг, пятница отражают их порядковое положение относительно «воскресенья», суббота – происходит от древнееврейского «шаббат», а воскресенье названо в честь Иисуса Христа. Следовательно, названия дней недели в английском и русском языках имеют разное происхождение.

В названиях месяцев в русском языке отразился их характер. Месяцы май, июнь были названы в честь римских богинь, июль, август - в честь римских императоров, названия январь и март, по одной из версий, образовались от имен римских богов, месяцы сентябрь, октябрь, ноябрь и декабрь своими корнями имеют порядковое происхождение.

В английском языке названия многих месяцев, как и дней недели, были названы в честь древнеримских богов и императоров. Названия месяцев сентябрь, октябрь и ноябрь произошли от латинских числительных. Таким

образом, в происхождении названий месяцев в русском и английском языках мы видим сходство.

Практическая значимость данного исследования заключается в том, что полученные знания помогут расширить кругозор, а знание идиом и устойчивых выражений сделает нашу английскую речь более разнообразной и красивой, что поможет на занятиях по английскому языку в урочной и внеурочной деятельности.

Почему дни недели и месяцев так называются? Вряд ли можно найти исчерпывающий ответ на данный вопрос: пытливым ум всегда может продолжить это лингвистическое исследование. Знание – сила, и даже в названиях дней недели и месяцев скрыт опыт наших предков. А ведь самое главное – уметь этим опытом воспользоваться в современной жизни. Этимология - неиссякаемый источник интересных сведений для изучающих языки. Посмотрев происхождение того или иного слова, всегда можно узнать что-нибудь новое и интересное.

Название			Примечание	Название
латинское	русское	англий-ское		казахское
<i>Martius</i>	<u>март</u>	<i>March</i>	в честь бога <u>Марса</u>	<i>Наурыз</i>
<i>Aprilis</i>	<u>апрель</u>	<i>April</i>	лат. <i>aperire</i> — открывать, нача- ло весны	<i>Сәуір</i>
<i>Maius</i>	<u>май</u>	<i>May</i>	в честь италийской боги- ни <u>Майи</u>	<i>Мамыр</i>
<i>Junius</i>	<u>июнь</u>	<i>June</i>	по имени богини <u>Юноны</u>	<i>Маусым</i>
<i>Quintilis</i> , позже <i>Julius</i>	<u>июль</u>	<i>July</i>	пятый; с 45 года до н. э. — июль, в честь <u>Юлия Цезаря</u>	<i>Шілде</i>
<i>Sextilis</i> , поз- же <i>Augustus</i>	<u>август</u>	<i>August</i>	шестой; с 8 года до н. э. — ав- густ, в честь <u>Октавиана Августа</u>	<i>Тамыз</i>
<i>September</i>	<u>сентябрь</u>	<i>September</i>	седьмой	<i>Қыркүйек</i>
<i>October</i>	<u>октябрь</u>	<i>October</i>	восьмой	<i>Қазан</i>
<i>November</i>	<u>ноябрь</u>	<i>November</i> ,	девятый	<i>Қараша</i>
<i>December</i>	<u>декабрь</u>	<i>Desember</i>	десятый	<i>Желтоқсан</i>
<i>Januarius</i>	<u>январь</u>	<i>January</i>	по имени бога <u>Януса</u>	<i>Қаңтар</i>
<i>Februarius</i>	<u>февраль</u>	<i>February</i>	месяц очищений, от лат. <i>februare</i> — очищать, приносить искупительную жертву в конце года	<i>Ақпан</i>
<i>Mercedonius</i> ; <i>Mensis</i> <i>intercalaris</i>	<u>мерце- доний</u>		промежуточный месяц, вводил- ся по решению великого пон- тифика раз в несколько лет; по- свящался богине торговли Мерцедоне	

Список литературы

1. Большая энциклопедия школьника / Пер.с англ. У.В. Сапциной, А.И. Кима, Т.В. Сафроновой и др. – М.: ООО «Издательство «Ро-смен-Пресс», 2005. – 664с.
2. Большой Российский энциклопедический словарь. – М.: Большая Российская энциклопедия, 2003. – 1888с.: ил.
3. Ожегов С.И. Словарь русского языка: Ок. 57000 слов / Под ред.докт.филол.наук, проф. Н.Ю. Шведовой. – 15-е изд., стереотип. – М.: Рус.яз., 1984 – 816с.
4. Идельсон Н. И. История календаря. Наук, 1976.
5. Буткевич А.В., Зеликсон М.Ф. Вечные календари. - М., 1969. - С.8.
6. Куфтин Б.А. Календарь и первобытная астрономия киргиз- кайсац-кого народа // Этногра-фическое обозрение. - 1916. - №3. -С.138.
7. Энциклопедия для детей. Т.8. Астрономия. – 2-е изд., испр. / Глав.ред.М.Д. Аксенова. – М.: Аванта+, 2000 – 688с.: ил.
8. В. Д. Грошев «Календарь российского земледельца (народные обы- чай и приметы)» — М: МСХА, 1991, С. 41.
9. В.Д. Аракин «История английского языка»
- 10.В.Д. Аракин «Очерки по истории английского языка»
- 11.Б.А Ильиш «История английского языка»
- 12.Жуков В. П. «Словарь русских пословиц и поговорок ", М. 2000
- 13.Н. Черникова «Семь братьев». «Наука и жизнь» № 08 август 2022
- 14.А. Э. Брэм (Bray) сборник «Traditions of Devonshire», 1835 г.

Список электронных источников и адресов

15. <https://clubhistory.ru/byitovyie-predmetryi/istoriya-vozniknoveniya-kalendarej-i-ego-sovremennye-vidy-v-poligrafii.html>
16. <https://stan.kz/>
17. <http://blog.oxforddictionaries.com/2016/01/months-names/>
18. <http://www.Tarih.kz>
19. <http://prioslav.ru/kursb74>
20. <https://ru.wikipedia.org/wiki/Календарь>.
21. https://ru.wikipedia.org/wiki/Дни_недели
22. <https://www.proto-slavic.ru/church-slavonic/rus-dsl.htm>
23. <https://ru.wikipedia.org/wiki/Месяц>
24. etymonline.com
25. www.Lingvoda.ru/dictionaries
26. <https://azbyka.ru/days/p-reforma-kalendarjai-pashalii>
27. https://zen.yandex.ru/media/yellow_school/na-rusi-byli-ochen-pravilnye-nazvaniia-mesiacev-no-my-pochemuto-polzuemsia-latinskimi-61eac7c9a9dfb76a66267c8d
28. <http://drevoroda.ru/interesting/articles/655/737.html>
29. drevoroda.ru › <https://poiskpravdy.com/slavyanskoe-letoischislenie>